

	LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST	
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Teren przemysłowy przy ulicy Cegielskiego Arkusz 71, działki: 4/9,4/10,4/11,4/12,4/13,4/14 Arkusz 69 działka 12/10 Production area Cegielskiego Street Gniezno Sheet 71 parcels: 4/9,4/10,4/11,4/12,4/13,4/14 Sheet 69 parcel; 12/10
	Miasto / Gmina Town / Commune	Miasto Gniezno Town Gniezno
	Powiat District	Gnieźnieński Gniezno
	Województwo Province (Voivodship)	Wielkopolskie Great Poland
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	Ok. 5,74 ha (podzielone na działki o pow. od 0,22 do 1,94 ha) Approximately 5,74 ha (divided in parcels from 0,22 ha to 1,94 ha)
	Kształt działki The shape of the site	Kształt bardzo nieregularny Unregular
	Możliwości powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	tak Yes
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu netto w PLN/ bez podatku 23% VAT Approx. land price PLN] Without taxes	Łączna cena za 5,74 ha = 2 123 000 zł netto 4/9 pow.0,63 ha = 260 000 zł netto 4/10 pow.0,67 ha = 276 000 zł netto 4/11 pow. 0,55 ha = 225 000 zł netto 4/12 pow. 0,60 ha = 248 000 zł netto 4/13 pow.1,10 ha = 377 000 zł netto 4/14 pow. 1,94 ha 662 000 zł netto 12/10 pow.0,22 ha = 75 000 zł netto Total price 2 123 000 PLN without taxes Certain parcels,, prices above
	Właściciel / właściele Owner(s)	Miasto Gniezno Town Gniezno
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Tak Yes
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Teren zabudowy przemysłowej Industrial area
Charakterystyka działki Land	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Grunty klasy III-IV, w większości klasa IV, przeznaczone w MPZP na cele nierolnicze III-IV, mostly IV,

specification		
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	Ok. 3m, teren płaski, lekko nachylony About 3 m, mostly flat area
	Obecne użytkowanie Present usage	Grunty orne Agricultural
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	Nie No
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Zróznicowany, miejscami podwyższony, występują rowy melioracyjne Different, partly higher, existing several drains;
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	Nie No
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Nie No
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Nie No
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Nie No
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Nie No
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie No
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga asfaltowa, ul. Cegielskiego Asphalt road,
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	24 km do autostrady A2 (Września) Speed road S5 – 7 km 24 km to motorway A2, S5 – 7 km
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Brak No
	Kolej [km] Railway line [km]	Teren położony przy linii kolejowej Wrocław – Poznań – Gdańsk, dworzec kolejowy w odległości ok. 5 km od terenu Area situated next to the railway line Wrocław - Poznań – Gdańsk, railway station – 5 km

	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Przy terenie, z możliwością wykorzystania Near the area
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Port Lotniczy - Poznań Ławica 60 km Port Lotniczy im J. Paderewskiego - Bydgoszcz – 100 km Powidz 30 km (lotnisko wojskowe wraz z bazą) Poznan Ławica 60 km Military airport Powidz 30 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Poznań 50 km Poznan 50 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Nie No
	Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Ok. 1 km About 1 km
	Napięcie Voltage [kV]	-----
	Dostępna moc Available capacity [MW]	-----
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Nie No
	Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]	Ok. 1-3 km 1-3 km
	Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm ³]	-----
	Średnica rury Pipe diameter [mm]	-----
	Dostępna objętość Available capacity [Nm ³ /h]	-----
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Tak Yes
	Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]	Różna w zależności od usytuowania inwestycji na terenie Up to location of the investment
	Dostępna objętość Available capacity [m ³ /24h]	Obecnie około 1400 m ³ /dobę (ok. 60 m ³ /h) po zbudowaniu sieci docelowej znaczne zwiększenie dostępnej objętości 1400 m ³ /per 24 hours
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Nie (konieczność budowy przepompowni ścieków sanitarnych z rurociągiem tłocznym ścieków) No

	Odległość przyłącza od granicy terenu	Dł. rurociągu tłoczego ok. 1200 m
	Connection point (distance from boundary) [m]	1200 m
	Dostępna objętość	-----
	Available capacity [m ³ /24h]	
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie	ścieki socjalno – bytowe odprowadzone zostaną do miejskiej oczyszczalni ścieków (mechaniczno – biologicznej)
	Treatment plant (Y/N)	Yes
	Telefony (T/N)	Nie
	Telephone (Y/N)	No
	Odległość przyłącza od granicy terenu	Ok. 1-2 km
	Connection point (distance from boundary) [m]	About 1-2 km
Uwagi Comments	-----	
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Pracownicy wydziałów Urzędu Miejskiego w Gnieźnie Officials from Municipality Office in Gniezno	
Osoby do kontaktu Contact person	Zdzisław Stankowiak , tel. 0048 61 426 04 91, fax. 0048 61 426 16 87 , Email: gospodarkagruntami@gniezno.eu	